

LETTRE D'INFORMATION ET CONSENTEMENT

Étude d'évaluation des besoins et de faisabilité concernant des services de consommation supervisée dans le Grand Sudbury

Enquêtrice principale :

D^{re} Ariella Zbar, MD, CCFP, MPH, MBA, FRCPC
Médecin-hygiéniste adjointe et directrice,
Services cliniques
Santé publique Sudbury et districts
1300, rue Paris, Sudbury ON (Canada) P3E 3A3

Personne-ressource pour la recherche :

D^r Patrick Oghene, Ph. D.

Agent de recherche pour l'étude d'évaluation
des besoins et de faisabilité concernant des
services de consommation supervisée
705 988-1011

ooghene@nosm.ca

Co-enquêtrice :

Renée St Onge
Directrice, Services stratégiques et du savoir
Santé publique Sudbury et districts

Le projet est soutenu par le comité consultatif communautaire de l'étude d'évaluation des besoins et de faisabilité concernant des services de consommation supervisée :

Coprésidence : D^{re} A. Zbar et A. Lekun, chef adjoint (Service de police du Grand Sudbury)

Membres : A. Day (Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Est), B. Dubois (ville du Grand Sudbury), Brian McCullagh (Downtown Sudbury), C. Brisebois (Réseau ACCESS Network), J. Gough (Réseau ACCESS Network), Jeff MacIntyre (Downtown Sudbury), Julie Gorman (Sudbury Action Centre for Youth), K. Savage (Réseau ACCESS Network), Lorraine Lafontaine (N'Swakamok Native Friendship Centre), M. Quigley (Association canadienne pour la santé mentale), M. Luoma (Downtown Sudbury), P. Nikodem (Horizon Santé-Nord), P. MacDonald (Association canadienne pour la santé mentale), R. St Onge (Santé publique Sudbury et districts), R. Rainville (Réseau ACCESS Network), Roxane Zuck (Monarch Recovery Services), S. Lacle (Santé publique Sudbury et districts), S. Calixte (Santé publique Sudbury et districts), T. Campbell (ville du Grand Sudbury).

Remarque : D'autres membres sont recrutés actuellement et d'autres pourront être repérés pendant l'étude.

Nous vous invitons à participer à l'étude de recherche parce que nous voulons connaître l'avis de personnes qui vivent, travaillent ou vont à l'école dans la ville du Grand Sudbury à propos des besoins locaux et de la possibilité d'y offrir des services de consommation supervisée.

Objet de l'étude

L'étude a pour objet d'examiner les besoins locaux et la possibilité d'offrir des services de consommation supervisée dans la ville du Grand Sudbury. Elle consiste à recueillir divers points de vue, dont celui de personnes qui s'injectent des drogues, de résidents du Grand Sudbury et d'autres partenaires communautaires, comme le personnel médical d'urgence, les personnes chargées d'appliquer la loi et les fournisseurs de services de santé. Elle portera aussi sur divers facteurs, comme la nécessité de tels services ainsi que les éléments favorables et les obstacles à leur mise en œuvre, en cas de besoin.

Sondage auprès de la population

Le sondage auprès de la population est accessible en ligne et devrait prendre environ 10 à 15 minutes. Notre but est de sonder de 1 500 à 3 000 résidents du Grand Sudbury provenant de tous les horizons. Vous n'aurez pas à fournir votre nom ou tout renseignement personnel que vous ne souhaitez pas donner. Vous devrez répondre à quelques questions d'ordre démographique (comme votre âge actuel et votre lieu de résidence) et quelques autres questions sur : votre point de vue sur la mesure dans laquelle des services de consommation supervisée peuvent être bénéfiques au Grand Sudbury ; votre avis sur les conditions possibles pour intégrer au mieux ces services ; et la manière d'aborder, selon vous, les préoccupations possibles concernant de tels services.

Le sondage auprès de la population comporte-t-il des risques ?

Il est peu probable que le fait de remplir le sondage cause des préjudices ou des inconforts. Vous n'avez pas à répondre aux questions si vous refusez de le faire ou si elles vous rendent mal à l'aise. Vous pouvez mettre fin au sondage en tout temps en fermant simplement votre navigateur Web. Aucune des réponses que vous aurez fournies ne sera sauvegardée tant que vous n'aurez pas fini. Nous décrivons ci-après les mesures que nous prenons pour protéger votre vie privée.

L'étude offre-t-elle des avantages ?

Les résultats de l'étude seront transmis au comité de la Stratégie communautaire contre les drogues de la ville du Grand Sudbury et à la ville du Grand Sudbury. Ils serviront à orienter les décisions sur la nécessité et la faisabilité ou non de services de consommation supervisée, et le cas échéant, la forme qu'ils prendraient et l'endroit où ils pourraient être offerts.

Confidentialité

Votre participation au sondage est confidentielle. Vous n'avez pas à fournir votre nom, et aucune donnée qui permettrait de vous identifier ne sera recueillie. Nous nous servons de SurveyMonkey® pour le sondage en ligne. Les sondages remplis et terminés seront temporairement stockés dans les serveurs canadiens de SurveyMonkey® pour une période d'une semaine après la date de clôture. Durant ce temps, les données seront assujetties aux lois canadiennes, y compris la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (LPRPDE). Celle-ci permet à certains organismes gouvernementaux de demander une ordonnance du tribunal, dans l'intérêt de la sécurité nationale, pour accéder aux dossiers personnels qui sont emmagasinés physiquement ou électroniquement. Cependant, le stockage temporaire de données présente des risques minimes, non supérieurs à ceux qui sont liés à bien des programmes de courriel (comme Hotmail®) et des médias sociaux (comme Facebook®). La semaine supplémentaire de stockage permet à l'analyste des données de récupérer celles-ci dans le serveur et de sauvegarder les fichiers électroniques dans un serveur sécurisé de Santé publique Sudbury et districts. L'analyste supprimera alors les données des serveurs de SurveyMonkey®. L'accès aux données brutes, qui permettraient peut-être de vous identifier, comme les adresses IP, sera limité à l'enquêtrice principale, à la co-enquêtrice et à l'analyste. Seuls les sondages qui ne renferment aucun renseignement qui permettrait de vous identifier seront transmis à l'équipe de projet par l'endroit sécurisé qui se trouve à Santé publique Sudbury et districts.

À la fin du sondage, vous devrez indiquer si une personne avec qui vous avez des liens familiaux ou d'amitié s'injecte des drogues et si, dans l'affirmative, vous souhaitez participer à une discussion en groupe pour parler de ses expériences. Seules les personnes qui choisiront de partager des renseignements permettant de les identifier (comme leur nom et les coordonnées) et qui souhaitent participer devront fournir ces renseignements. Si vous souhaitez participer, nous vous redirigerons vers un site distinct où vous devrez fournir vos coordonnées. Aucun lien ne pourra être établi entre les renseignements personnels fournis aux fins de recrutement et les réponses au sondage. Les renseignements permettant d'identifier des personnes (comme les noms et les coordonnées) seront sauvegardés séparément, et les personnes se verront attribuer un ID unique devant servir à communiquer avec celles qui participeront peut-être et à les aviser des séances de discussion en groupe. Un registre principal de liaison renfermant des identifiants, y compris le nom des personnes participantes et leurs coordonnées, sera stocké séparément des données. Les renseignements permettant d'identifier des personnes seront conservés dans des armoires verrouillées distinctes, accessibles seulement aux membres supérieurs de l'équipe de recherche. Ils ne serviront pas à des fins d'analyse. Une fois l'étude terminée, les données seront archivées, sans qu'il soit possible d'identifier les personnes, pendant dix ans, puis détruites.

Participation et retrait

Votre participation au sondage est volontaire. Le choix vous revient. Si vous décidez d'y participer, vous pouvez vous en retirer en tout temps, même après avoir signé le formulaire de consentement ou au cours du sondage. Si vous décidez de vous retirer, vous n'en subirez aucune conséquence. Les personnes qui souhaitent se retirer pourront simplement fermer leur navigateur Web. Aucune donnée fournie jusque là ne sera recueillie et utilisée dans le cadre de l'étude. Vous devez cliquer sur le bouton « Soumettre le sondage maintenant » à la fin du sondage pour bien soumettre vos réponses. Si vous ne souhaitez pas répondre à certaines des questions, vous n'avez pas à le faire, mais vous pourrez poursuivre le sondage. Votre décision n'influencera pas la manière dont vous utilisez des services de Santé publique Sudbury et districts. Il en va de même pour les services publics offerts dans le Grand Sudbury.

Information sur les résultats de l'étude

L'étude devrait être terminée au printemps 2020. Nous afficherons un résumé des résultats sur le site Web de l'étude d'évaluation des besoins et de faisabilité concernant des services de consommation supervisée, <https://www.phsd.ca/fr/sujets-et-des-programmes-de-sante/alcool-et-autres-drogues/strategie-communautaire-contre-les-drogues-de-la-ville-du-grand-sudbury>, et sur celui de Santé publique Sudbury et districts, www.phsd.ca. Si vous souhaitez recevoir une copie numérique ou papier des résultats de l'étude, vous pouvez communiquer avec l'agent de recherche pour l'étude d'évaluation des besoins et de faisabilité concernant des services de consommation supervisée, le D^r Oghene, à l'adresse ooghene@nosm.ca ou au numéro 705 988-1011.

Questions sur l'étude

Si vous avez des questions ou s'il vous faut d'autres renseignements sur l'étude même, veuillez communiquer avec le bureau de la présidence, comité d'examen de l'éthique en matière de recherche, Santé publique Sudbury et districts, au 705 522-9200, poste 519, ou encore avec l'agent de recherche pour l'étude d'évaluation des besoins et de faisabilité concernant des

services de consommation supervisée, le D^r Oghene, à l'adresse de courriel ooghene@nosm.ca ou au numéro 705 988-1011.

Conflits d'intérêts

Certains membres de l'équipe de recherche proviennent d'organismes qui sont publiquement en faveur de services de consommation supervisés comme moyen de réduire les effets néfastes de la consommation de drogues dans notre collectivité. Cela peut être perçu comme un conflit d'intérêts. Cependant, aucun membre de l'équipe ne tirera profit du fait de réaliser l'étude ou des résultats de celle-ci, financièrement ou autrement. Il en va de même pour tout organisme partenaire. De plus, un tiers indépendant analysera les données. Enfin, le comité consultatif communautaire inclut des représentants de divers organismes. Ceux-ci contribueront tous à orienter l'interprétation des données obtenues. Ainsi, la capacité de l'un ou l'autre de ces organismes à influencer les résultats sera réduite au minimum. Nous sommes d'avis qu'il n'existe aucun conflit d'intérêts réel ou potentiel en ce qui touche l'étude.

Le Comité d'éthique de la recherche d'Horizon Santé-Nord (HSN) a passé en revue l'étude et l'a approuvée. Il se compose de personnes qui supervisent la conduite éthique des études de recherche. Et il a pour but de protéger les personnes participantes contre les risques associés à l'étude. Ces gens ne font pas partie de l'équipe. Si vous avez des questions sur vos droits, veuillez appeler le Bureau des services de recherche d'HSN au 705 523-7100, poste 2409, ou à l'adresse reb@hsnsudbury.ca. Tout ce que vous aborderez restera confidentiel.

Il se peut que vous ressentiez de la tristesse ou des émotions négatives après le sondage. Si cela se produit, voici des liens vers des ressources qui pourraient vous aider :

Ligne des services d'intervention en cas de crise d'HSN (accès continu) :	Ligne d'aide en santé mentale (accès continu) :
705 675-4760	1 866 531-2600
	www.mentalhealthhelpline.ca

CONSENTEMENT

J'ai lu les renseignements exposés dans la lettre d'information sur l'étude que mène Santé publique Sudbury et districts au nom de la Stratégie communautaire contre les drogues de la ville du Grand Sudbury.

J'ai pu poser des questions sur ma participation à l'étude et obtenir les autres détails demandés.

Je comprends que si j'accepte de participer à l'étude, je pourrai m'en retirer en tout temps sans pénalité ou perte de services.

Je comprends que les renseignements fournis seront conservés pendant dix ans et pourront servir de nouveau à des fins de recherche.

Je comprends que j'ai des droits en tant que personne participant à l'étude de recherche et qu'en signant le présent formulaire, je ne les cède pas.

Je comprends que si j'ai d'autres commentaires à formuler ou inquiétudes à soulever sur ma participation au sondage, je peux communiquer avec l'agent de recherche par courriel (adresse de courriel de l'agent de recherche) ou par téléphone (numéro de téléphone de l'agent de recherche).

Je peux télécharger et imprimer un exemplaire du présent formulaire.

En choisissant « J'accepte », je consens à participer à l'étude.

J'accepte

- Les personnes participantes doivent appuyer sur le bouton « J'accepte » pour passer au sondage. Elles se retrouveront ensuite au début du sondage en ligne.